

S-a cerut autentificarea prezentului document:

REGULAMENTUL PROMOTIEI

„De 2 ani impreuna la cumparaturi si voie buna!”

[12.11.2009-11.12.2009]

Art. 1. Organizatorul Concursului

- 1.1. Organizatorul Promoției „**De 2 ani impreuna la cumparaturi si voie buna!**” este S.C. ARENA CITY CENTER S.R.L., societate de naționalitate română, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/175/2006, având CUI 18356346, atribut fiscal RO și contul bancar RO58BACX0000000037251250 deschis la Unicredit Tiriac Bank, cu sediul în Bacău, Strada Ștefan cel Mare nr. 28, (denumit în continuare „Organizator”)
- 1.2. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament (denumit în continuare „Regulament”), fiind obligatoriu pentru toți Participanții. Organizatorul își rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfășurării Campaniei, având obligația de a anunța publicul în mod oficial, în aceeași manieră în care a fost făcută și informarea inițială. Astfel de modificări vor fi făcute publice cu cel puțin 24 de ore înaintea intrării în vigoare.

Art. 2. Durata și locul de desfășurare a Promotiei

Campania Promotională va avea loc în perioada 12 Noiembrie – 11 Decembrie 2009 (inclusiv), orele 10.30-21.00, în incinta Centrului Comercial Arena City Center („Arena Mall”), situat în Strada Ștefan cel Mare nr. 28 Bacău.

Art. 3. Participanții și condițiile de participare

- 3.1. La această Campanie promoțională poate participa orice persoană fizică, cetățean român, de orice vârstă, cu domiciliul/reședința în România, care accepta termenii și condițiile prezentului Regulament (denumite în continuare „Participanți”), cu excepția angajaților Organizatorilor și ai celorlalte societăți comerciale implicate în organizarea și derularea Concursului, persoanele care își desfășoară activitatea în Arena Mall și nici membrii familiilor tuturor acestora: soții/sotiile ori rudele de gradul întâi sau gradul doi ale acestora.
- 3.2. Pentru a se înscrie în campanie, participanții trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele condiții:
 - a) să efectueze câte două cumpărături în valoare de minim 50 de RON (dintr-un singur bon), la o singură achiziție/ tranzacție (bon fiscal , TVA inclus) în magazinele aflate în incinta Arena Mall așa cum acestea sunt prezentate în **Anexa 2 – Lista Magazinelor Participante**, la prezentul Regulament.
 - b) În urma achiziționării produselor pe baza bonului fiscal, vor completa un cupon de participare pe care îl vor obține prin îndeplinirea condiției prevăzute la lit 3.1, din unitățile prezente în Anexa 2 – Lista Magazinelor Participante. Fiecare cupon, va fi împărțit în două casute.

Fiecare casuta trebuie sa contina urmatoarele informatii: numarul de casa al bonurilor, data, denumirea magazinului din care s-au achiziționat produsele, stampila și semnatura vânzătorului de la casa de marcat. Acest cupon va fi depus într-o urnă special amenajată de Organizator;
 - c) să păstreze, pe toată durata de desfășurare a Campaniei, originalul chitanței / bonului primit prin efectuarea cumpărăturilor de produse sau servicii din Magazinele Participante.
 - d) să respecte prevederile prezentului Regulament precum și orice alte indicații date de Organizator în vederea desfășurării în condiții normale a Concursului.

3.3. In cazul in care cei care nu sunt eligibili a participa sau care nu indeplinesc conditiile prevazute la art.3.2. de mai sus, incalca acest Regulament, Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula orice forma de castig dobandita de participant in urma prezentei campanii.

3.4. Prin participarea la Campanie, Participantii confirma cunoasterea prevederilor Regulamentului si isi exprima acordul in privinta acestora, participarea la aceasta Campanie implicand obligativitatea respectarii prevederilor prezentului Regulament.

Art. 4. Magazinele participante la Promoție

La aceasta Campanie Promoționala participă Magazinele aflate în incinta Arena Mall, conform Anexei 2 – Lista Magazinelor Participante la prezentul Regulament (denumite in continuare „Magazine Participante”).

Art. 5. Modul de desfășurare a Promoției

5.1. Pentru a participa la aceasta Campanie Promoționala, Participantii care îndeplinesc condițiile prevăzute la art. 3 din prezentul Regulament trebuie să efectueze cumpărături de la Magazinele Participante prin doua cumpărături de produse sau servicii, fiecare dintre ele în valoare de minimum 50 RON pe un singur bon, achiziție.

5.2. Pentru fiecare achiziționare de produse sau servicii în valoare de minimum 50 RON, Participantii vor primi un talon de participare care va fi personalizat cu inscripția Organizatorului Arena Mall si a partenerilor săi, care va avea forma și conținutul din **Anexa 1 – Model Talon** la prezentul regulament.

5.3. Înscrierea în Campania Promoționala se face doar prin achiziționarea de produse sau servicii în valoare de minimum 100 RON, până la data de 11 Decembrie 2009.

5.4. Vor fi considerate valide acele taloane de participare care îndeplinesc următoarele condiții:

- a) sunt completate în mod lizibil toate rubricile indicate în talonul de participare, în baza bonurilor fiscale emise;
- b) au fost completate pe perioada de desfășurare a Promoției;
- c) sunt completate corespunzător cele doua casute ale talonului cu ștampila și semnătura;

5.5. Talonul de participare extras în urma tragerii la sorți conform art. 7. de mai jos va fi considerat câștigător dacă îndeplinește condițiile de la art. 5.4. de mai sus și este dovedit prin originalul chitanței/ bonului fiscal prin care s-au achiziționat produsele sau serviciile corespunzătoare bonului fiscal.

5.6. Castigatorii care vor primi vouchere de la Magazinele Participante, în funcție de premiul câștigat (în limita premiilor disponibile), respectivii Participantii castigatori vor primi un voucher pe care îl vor prezenta locației care ofera premiul castigat. Premiul poate fi obținut numai în schimbul unui voucher valid. Validarea voucherului se va face prin stampilarea acestuia de către locația care ofera premiul.

5.7. Voucherul se va putea obține de la biroul de management al Organizatorului Campaniei Promoționale, după verificarea corespondenței dovezilor de cumpărare, prin prezentarea chitanței / bonului / bonurilor fiscale în valoare de minim 100 RON conform prevederilor art.3 de mai sus cu talonul castigator.

5.8. Posesorii voucherelor vor putea achiziționa produsele înscrise pe voucher sau în cazul voucherelor cadou pentru cumparaturi în cuantumul înscris pe voucher. În cazul în care produsul ales are o valoare mai mica decât cea înscrisă pe voucher, cumparatorul nu va primi rest, iar în cazul în care valoarea produsului depășește suma înscrisă pe voucher, cumparatorul va achita diferența de bani.

5.9. Valoarea acestui voucher nu se poate transforma în numerar. Voucherele sunt valabile doar în Arena Mall, până pe 12 Ianuarie 2010 inclusiv.

5.10. Reprezentanții Arena Mall de la biroul de management al Organizatorului Campaniei vor verifica bonul/bonurile de casa pentru a vedea dacă produsele s-au cumpărat din Magazinele Participante, dacă data bonului corespunde cu perioada campaniei, dacă bonul respectiv nu a mai fost prezentat anterior și dacă suma se încadrează în regulile de participare (nu se accepta fotocopii, faximile sau orice alte reproduceri ale acestora). Bonurile de casa verificate vor fi stampilate de către reprezentanții Arena Mall. Bonurile de casa vor fi returnate participanților pentru a fi păstrate de către aceștia pentru verificări ulterioare. Participantilor li se va solicita să prezinte, la cerere, produsele achiziționate pe baza bonului.

Art. 6. Premiile Promoției

6.1. În cadrul prezentei Promoții se vor acorda premii, în valoare comercială de 11.631,42 Lei, reprezentând:

- Vacante Revelion la Viena pentru doua persoane 7531,42 Lei.
- Vacante Revelion Durau pentru doua persoane 2200 Lei.
- Vacante Revelion Campulung Moldovenesc doua persoane 1900 Lei.

la care se vor adăuga vouchere acordate de Magazinele Participante alaturi de alte premii.

6.2. Valoarea Premiului este compusă din valoarea comercială a acestuia la care se adaugă valoarea impozitului care va cădea în sarcina Organizatorului.

6.3. Premiile acordate nu pot fi înlocuite cu alte Premii și nici nu se poate acorda contravaloarea lor în bani. În cazul refuzului sau imposibilității vreunui potențial câștigător de a beneficia de premiu sau în cazul imposibilității validării sale conform prezentului Regulament, Participantul câștigător va pierde dreptul de atribuire a Premiului. În asemenea cazuri, Organizatorul va apela la lista de rezerve, conform art. 7.2. de mai jos.

Art. 7. Acordarea Premiului prin tragere la sorți și validarea câștigătorului Promoției

7.1. Premiile vor fi acordate prin trageri la sorți care va avea loc la finele campaniei pe data de 12 Decembrie la orele 19.00, în incinta Arena Mall.

7.2. În cadrul tragerii la sorți va fi selectată și (1) o rezervă pentru situația în care talonul de participare extras inițial nu poate fi declarat câștigător. Astfel, dacă Participantul înscris pe talonul extras inițial refuză să primească Premiul sau nu îndeplinește condițiile prevăzute de prezentul regulament pentru participarea la Concurs sau pentru a beneficia de Premiu sau în cazul imposibilității validării Participantului conform prezentului Regulament, această persoană nu va fi declarată câștigătoare urmând ca Premiul să se acorde rezervei. În cazul în care nici cel de pe lista de rezerve nu îndeplinește condițiile de validare, Organizatorul își rezervă dreptul de a nu mai atribui Premiul respectiv.

7.3. Premiul câștigat va fi ridicat de la sediul Organizatorului doar de către câștigător, sau dacă acesta este minor sau o persoana lipsita de capacitate de exercitiu, prin intermediul părintelui sau reprezentantului legal în termen de 10 zile de la anunțarea acestuia cu privire la câștigarea Premiului. Acestia din urma vor semna o declaratie prin care Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea oficiala a premiului respectiv reprezentantului minorului, precum si de plata oricaror despagubiri sau solutionarea reclamatilor de orice natura legate de acestea.

7.4. Acordarea Premiului poate fi un eveniment public. Participarea la acest Concurs implică acordul ca numele și prenumele câștigătorului să poată fi publicate și utilizate de către Organizator în materiale audio, scris în mod gratuit.

7.5. Participanții care, din orice motiv neimputabil Organizatorului, au pierdut calitatea de câștigător nu au dreptul de a solicita, prin niciun mijloc, atribuirea Premiului.

7.6. Organizatorul nu va fi responsabil de pierderea chitanțelor/bonurilor fiscale care realizeaza dovada achizitionarii produselor din Arena Mall, de instrainarea lor si/sau de prezentarea chitanțelor/ bonurilor fiscale deteriorate sau falsificate si nici nu va fi obligat sa acorde premiile pe baza unor astfel de bonuri fiscale care nu intrunesc toate conditiile prevazute in acest Regulament.

7.8. Reclamațiile referitoare la premiile castigate, ulterioare momentului acordarii premiilor nu vor fi în responsabilitatea Organizatorului.

7.9. Organizatorul este îndreptatit sa ia toate masurile legale necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii.

Art. 8. Taxe și impozite

Organizatorul Promotiei este răspunzător de plata tuturor taxelor sau a altor obligații financiare legate de Premiul oferit, acestea fiind exclusiv în sarcina Castigatorului.

Art. 9. Regulamentul Promotiei

- 9.1. Regulamentul Promotiei este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant în cadrul birourilor de management din incinta Arena Mall si pe site-ul www.arenamall.ro.
- 9.2. Organizatorul își rezervă dreptul de oprire a Promotiei în orice moment de desfășurare a acesteia și/sau schimbarea regulilor de participare și/sau a premiului acordat.

Art. 10. Litigii

În cazul unor potențiale litigii apărute între Organizator și Participanți, acestea vor fi soluționate pe cale amiabilă. Dacă nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă părțile implicate în litigiu vor înainta litigiul spre soluționare instanțelor competente române de la sediul Organizatorului.

Art. 11. Diverse

- 11.1. Promotia și Regulamentul acesteia vor fi comunicate prin canale tradiționale de comunicare, la alegerea Organizatorului.
- 11.2. Prin înscrierea în Promotie Participanții sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament. Participanții sunt de acord ca, în cazul în care vor câștiga, numele castigatorilor si castigurile acordate vor fi facute publice.
- 11.3. Organizatorul se obligă să păstreze confidențialitatea datelor înscrise de Participanți pe taloanele de participare, date pe care nu le va folosi decât pentru anunțarea castigatorilor cu privire la premiul acordat. Aceste date nu vor fi colectate, înregistrate, organizate, stocate, adaptate ori modificate, extrase, consultate, utilizate si nici procesate or prelucrate în vreun fel, vor fi pastrate în urna sigilata până la data de 12 decembrie când vor fi distruse fara ca urna sa fie desigilata, pe baza de proces verbal încheiat cu martori.
- 11.4. Datele furnizate nu vor fi difuzate către terți, cu excepția cazurilor în care Organizatorului trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia în vigoare.

Anexe:

Anexa 1 – Model Talon

Anexa 2 – Lista Magazinelor Participante

Prezentul Regulament si Anexele sale au fost redactate si semnate în 3 exemplare originale, astăzi, 2009, data autentificării de catre Notarul Public.

S.C. ARENA CITY CENTER S.R.L.

Ovidiu Budeanu



- urmează autentificarea -

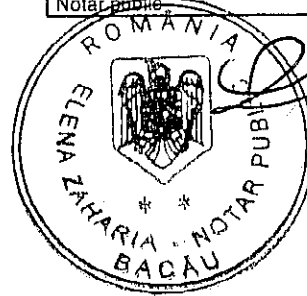
Anexa 2 – Lista Magazinelor Participante

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Avenir Telecom SA | Internity |
| 2. Mondex SA Sibiu | Mondex |
| 3. Maestrale | Terranova |
| 4. GBS SRL | Samsonite |
| 5. MCS Communications | Say |
| 6. JPB Trade SRL | JPB |
| 7. GNN Trade SRL | Optinova |
| 8. Irinik SRL | Sabrini |
| 9. B&B Collection SRL | Splend'Or |
| 10. Church Shop | Capela |
| 11. Claudet SRL | Claudette |
| 12. Clean & Clean Romania SRL | Clean&Clean |
| 13. SC Opticris Optica SRL | Opticris |
| 14. Gamabel Exim SRL | Meli Melo |
| 15. Graftex Prodcóm SRL | Bigotti |
| 16. SC Angela International SRL | Papucei.Ro |
| 17. SC Omnimoda SRL | Golden Point |
| 18. Office Shoes | Office Shoes |
| 19. Impact EC2 SRL | Impact |
| 20. Leather&Shoe | Humanic |
| 21. Sonec | Sonec Flowers |
| 22. Corssa SRL | Fox |
| 23. Kenvelo SRL | Kenvelo |
| 24. Leonardo SRL | Leonardo |
| 25. Jolidon Romania SRL | Jolidon |
| 26. SMS Romania | Orsay |
| 27. Centrofarm | Centrofarm |
| 28. Plafar Retail | Plafar |
| 29. SC Global Exim SRL | Giselle |
| 30. Flanco International SRL | Flanco |
| 31. Clarus Impex SRL | Iris |
| 32. Danik Company SRL | Danik |
| 33. Braiconf SA | Braiconf |
| 34. Banca Transilvania | Banca Transilvania |
| 35. Avantgarde Exim SRL | Moss Perfumes |
| 36. SC LPP Fashion Distributor SRL | Reserved |
| 37. Miroglio Romania | Motivi |
| 38. SC Staff Collection SRL | House of Art |
| 39. SC COLOR TREND SRL | United Colors of Benetton |
| 40. Benvenuti SRL | Benvenuti |
| 41. Steilmann Romania SRL | Steilmann |
| 43. SC Hecomín SRL | Coly |
| 44. Mexxem SRL | Fr33 Zone |
| 45. Safak Impex SRL | Babyland |
| 46. Vestiment Evolutiv SRL | Miracol'e |
| 47. Victoria N.G. | Wenice |
| 48. SC MINIBLU SRL | MiniBLU |
| 49. Ultimate SRL | Ultimate Dsgn |
| 50. Livalo Com SRL | Cleopatra |
| 51. RH Still | Karma |
| 52. Vicmod SRL | Mizar |
| 53. Beauty Mania SRL | Beauty Mania |
| 54. Corssa SRL | Levi's |



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 55. Sedcomlibris | Librariile Alexandria |
| 56. SC Pretext Trade | Team Sport |
| 57. Takko Holding GmbH | Takko |
| 58. Selective Network SRL | Beauty Star |
| 59. Romatex | Sarra Blu |
| 60. SC Kraus | Total Sport |
| 61. Rombrac SRL | La Scarpa |
| 62. Pretext Trade SRL | Adidas |
| 63. Bacprest | Donna |
| 64. Sprider Stores SA | Sprider |
| 65. NY'ER | New Yorker |
| 66. ABI Grup | Roc-a-Fella |
| 67. SC Silcomred SRL | Mexton |
| 68. Wibla Game | Monaco Bowling |
| 69. Wibla Game | Monaco Casino |
| 70. Wibla Game | Monaco Billiards |
| 71. Eurolirs SRL | Sphynx |
| 72. SC Rary MGI.SRL | Rary Café |
| 73. Cinema City | Cinema City |
| 74. US Food Network SA | KFC |
| 75. Itarom Service Et Co | GelatoMania |
| 76. SC Sil Pet SRL | Gengis Khan |
| 77. American Restaurant System SA | Pizza Hut |
| 78. Semplice SRL | Curigo |
| 79. SC Magura Verde SRL | Arkadia |
| 80. SC BUDDHA BAR SRL | Buddha Bar |
| 81. L&Y Trade Company | Disney |
| 82. EFS 2008 | Happy Birthday Mall |
| 83. Ania Trend | Ania |
| 84. Scaquence | Police |
| 85. Deichmann Incaltaminte | Decihmann |

ROMANIA
 BIROUL NOTARULUI PUBLIC
 ELENA ZAHARIA
 Anexa la inregistrul autentificat sub
 nr. 3018 din 2009
 Notar public



ly
 TIM PUB